

TR  
3290090

# irmini

Askıda Ütüleme Robotları

## Kullanma Kılavuzu



SPR/MN 2004 F

SPR/MN 2035 F



İmalatçı Firma

**SİLTER®**

**SİLTER İLERİ ÜTÜLEME SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**

Muratçesme Mah. Eski Silivri Cad. No: 42-44 34535 Mimarşinan Büyükçekmece / İstanbul  
Tel: (0212) 861 45 15 pbx • Fax: (0212) 861 45 22 • admin@silter.com.tr • www.silter.com.tr

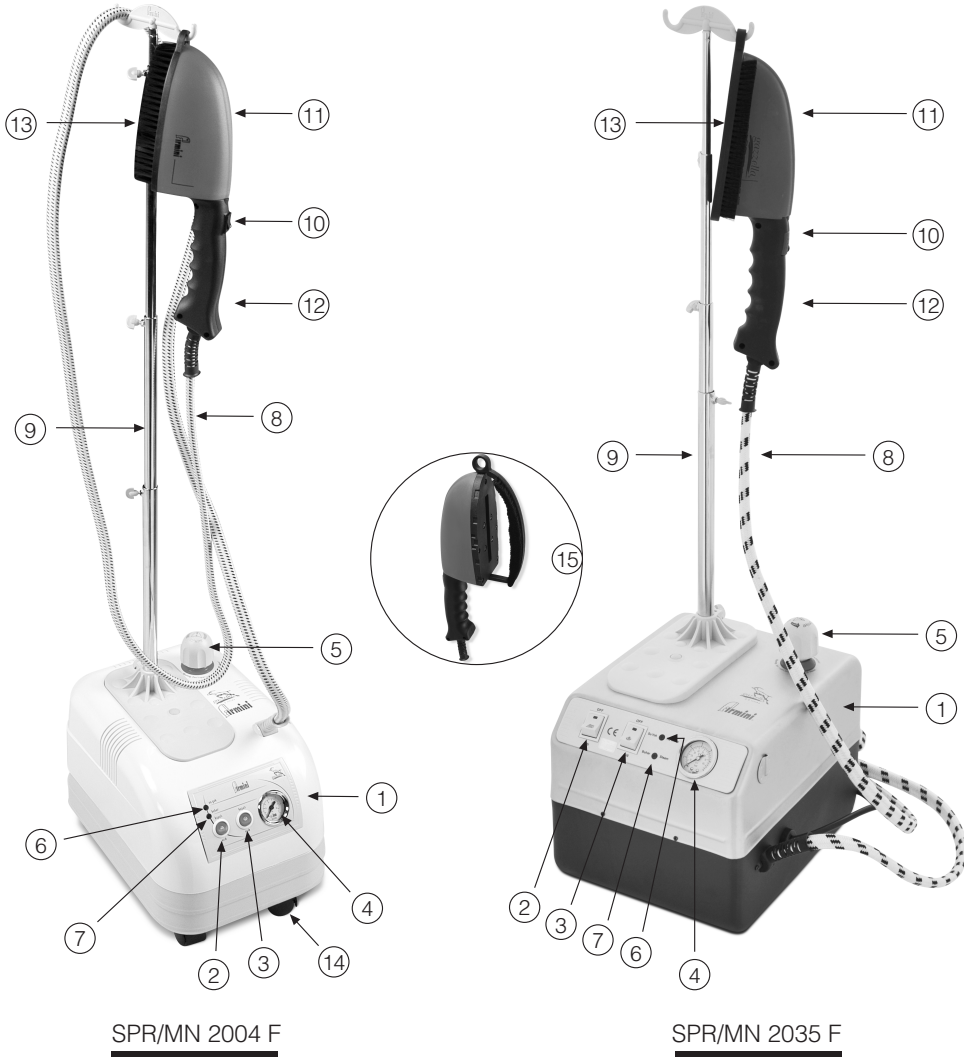
MADE IN TURKEY



Her hakkı mahfuzdur © 2015  
İstanbul - Türkiye

R1.0 07.15

SPR/MN 2003 F • SPR/MN 2004 F • SPR/MN 2036 F • SPR/MN 2035 F • SPR/MN 2005 F  
SPR/MN 2003 FD • SPR/MN 2004 FD • SPR/MN 2036 FD • SPR/MN 2035 FD • SPR/MN 2005 FD



SPR/MN 2004 F

SPR/MN 2035 F

- 1 Cihaz gövdesi (Buhar kazanını barındırır)
- 2 Fırçayı çalıştıran ışıklı elektrik düğmesi
- 3 Buhar kazanını çalıştıran ışıklı elektrik düğmesi
- 4 Buhar basıncını gösteren manometre
- 5 Emniyet ventili
- 6 Suyun bittiğini ikaz veren "Su yok" ikaz lambası
- 7 Buharın oluştuğunu gösteren "Buhar" ikaz lambası
- 8 Kordon ve buhar hortumu

- 9 Fırçayı asmak için kullanılan yüksekliği ayarlanabilir teleskopik anten
- 10 Buhar kontrol anahtarı ve kilitleme sistemi
- 11 Fırça
- 12 Fırça sapı
- 13 Fırça telleri ve buhar çıkış bölgesi
- 14 Yerde hareketi sağlayan döner tekerlekler (arkadaki sabittir)
- 15 Döner fırçalı başlık

## PERİYODİK BAKIM

Normal çalışma halinde suyun sertliğine bağlı olarak yaklaşık bir ayda kireç ve tortu birikimi olabilir. Bu sebeple ortalama haftada bir veya on kullanımdan sonra periyodik bakım yapınız.

- Nemli bir bez kullanarak cihazın dış yüzeylerindeki yağ ve kiri temizleyiniz.
- Hortum, kapak contası, fırça telleri, anahtarlar, lambalar ve göstergiyi gözle muayene ederek bir hasar veya işlev bozukluğu varsa servise müracaat ediniz.
- Su deposunu yarısına kadar musluk suyu ile doldurup çalkalayın ve suyu boşaltın. Bu işlemi iki defa daha tekrar ediniz.

**DİKKAT !** Temizlikte musluk suyu kullanın, kazana zarar verebilecek kireç sökücü ve önleyici kimyasallar, parfüm, esans vs ihtiva eden maddeleri kullanmayınız.

## NAKLİYEDEN DİKKAT EDİLMESİ GEREKEN KURALLAR

Taşıma ve nakliye işlemini koli üzerindeki işaretlemeleri ve uyarıları dikkate alarak orijinal ambalajı ile yapınız. Ambalaja ve cihaza zarar verebilecek (nem, su, darbe vs.) etkenlerden koruyunuz.

## PROBLEMLER VE ÇÖZÜM YOLLARI

| Problem   | Sebebi   | Çözüm  |
|---|--|--|
| • Ön panel üzerindeki ışıklı anahtar yanmıyor.        | • Elektrik kesiktir.<br>• Elektrik bağlantısı yok.<br>• Priz bozuktur.   | • Fişi prize iyice yerleştirin.<br>• Prizi kontrol edin.   |
| • Fırça hiç ısınmıyor.                                | • Fırçayı çalıştıran anahtar kapalı.<br>• Elektrik arızası.  | • Ön paneldeki ütü sembolü anahtarı açın.<br>• Silter yetkili servisine başvurun.  |
| • Fırçadan sular damlıyor.                            | • Su deposu gereğinden fazla dolu.<br>• Fırça yeterince sıcak değil.   | • Su seviye tesbit borusunu kullanarak ölçün suyun fazlasını boşaltın.<br>• Fırça yeterince esinana kadar bekleyin.  |
| • Fırçadan buhar çıkışı az veya hiç yok.              | • Su deposu boş.<br>• Ön panel üzerindeki anahtardan en az biri kapalı konumda.<br>• Buhar basıncı çok düşük.<br>• Hortum katlanmış, sıkışmış.<br>• Elektrik temasızlığı veya valf arızası. Fırçadaki kumanda anahtarına basılınca valfin devreye girme sesi duyulmuyor. | • Su deposunu doldurun.<br>• Ön panel üzerindeki anahtarları açık konumuna getirip, buhar lambasının yanmasını bekleyiniz.<br>• Buhar ikaz lambası yanana kadar bekleyin.<br>• Hortumu kontrol edin.<br>• Silter yetkili servisine başvurun. |
| • Su doldururken dışarı kaynar su sıçrıyor.           | • Kullanım esnasında su deposu sıcak iken doluyorsunuz.  | • Kazanın soğumasını bekleyin.   |
| • Depoda su var ama buhar kazanının lambası yanmıyor. | • Elektrik arızası.  | • Cihazınızın elektrik bağlantısını kesin. Silter yetkili servisine başvurun.  |
| • Depoda su var ama su yok lambası yanıyor.           | • Elektrik arızası.  | • Cihazınızın elektrik bağlantısını kesin. Silter yetkili servisine başvurun.  |
| • Su deposu kapağı kapalı ama hala buhar kaçırıyor.   | • Mekanik arıza.   | • Cihazınızın elektrik bağlantısını kesin. Silter yetkili servisine başvurun.  |
| • Kazan basıncı 4 barın çok üstüne çıkıyor.           | • Elektrik veya Mekanik arıza.   | • Cihazınızın elektrik bağlantısını kesin. Silter yetkili servisine başvurun.  |
| • Buhar lambası kullanım esnasında yanıp sönüyor.     | • Problem değil, bu olağan bir durumdur.   | • Normal çalışmaya devam edebilirsiniz.  |
| • Daima sulu buhar çıkıyor.                           | • Kapasiteden fazla su konuldu.<br>• Sudaki kireç ve tortu oranı yükseldi.   | • Fazla suyu boşaltınız.<br>• Birkaç kere suyla çalkalayıp boşaltınız.   |



- 8** Cihazın ön panelindeki düğmelerin kapalı konumda olduğundan emin olarak elektrik fişini en yakın topraklı bir prize takınız.
- 9** Cihazın ön panelindeki her iki düğmeyi açık konumuna getiriniz (**şekil 4**).
- 10** Ön panel üzerindeki buhar lambasının yanmasını bekleyiniz. (Bu süre başlangıç sıcaklığına bağlı olup yaklaşık 10 - 20 dakikadır). Buhar lambası yandıği anda cihazınız kullanıma hazır demektir.

**DİKKAT!** Buhar varken su deposu kapağını kesinlikle açmayınız.

**NOT:** Buhar lambası çalışmaya bağlı olarak yanıp sönebilir. Bu durum normaldir.

- 11** Buhar basıncı yeterince yükselince fırçayı asılı halde duran kumaşa doğru fırçalar temas edene kadar yaklaştırdıktan sonra saptaki düğmeye basarak bir miktar buhar tatbik ediniz, aynı anda yukarıdan aşağıya doğru kumaşı fırçalayarak kırışıklıkları gideriniz. Kumaş soğuyana kadar gergin tutunuz, iki konumlu anahtarın bir konumu sürekli buhar vermek için kilit mekanizmalı, diğer konumu ise basılı olduğu sürece buhar vermeyi sağlayan yaylı tiptendir. Buhar istediğiniz müddetçe düğmeye basmayı sürdürünüz veya kilitleyiniz.

- 12** Özel tasarlanmış döner başlık sayesinde ister fırçalı yüzeyle, isterseniz fırçasız yüzeyle ütöleme yapabilirsiniz.

**DİKKAT!** Fırçanın yeterince ısınmaması veya kazanda kireç birikmesi sebebiyle sulu buhar ve kireç vb. çıkabilir. Kumaşa zarar vermemek için önce yere doğru buhar veriniz.

### KULLANIM ESNASINDA DEPODAKİ SU BİTERSE:

- Ön paneldeki kazan anahtarının lambası söner ve "Su Yok" lambası yanar.
- Fırçadan buhar çıkışı kesilir.
- Basınç göstergesinin ibresi sıfır konumuna doğru düşer.

**UYARI:** Susuz halde cihazı çalışır halde tutmak cihaz ömrünü azaltacaktır.

### KULLANIM ESNASINDA TEKRAR SU DOLDURMAK İÇİN:

Bu iş kazan sıcak ve basınçlı iken dikkat gerektirecektir. Sırasıyla aşağıdaki işlemleri yapınız;

- Ön paneldeki düğmeleri kapattıktan sonra tedbir olarak elektrik fişini prizden çekiniz.
- Buhar kazanında hala basınç olacağından su deposu kapağını kesinlikle hemen açmayın. Eğer vaktiniz müsaitse biraz soğumasını bekleyin. Kapağı yavaş yavaş döndürüp buharın çıkmaya başladığı noktada durun ve içerideki buharın tamamen tahliye olmasını bekleyiniz.
- Tahliye işlemi tamamlandıktan sonra kapağı açıp huniyi ve ölçekli bardağı kullanarak istenilen miktarda su doldurunuz.

**UYARI:** Sıcak kazana su doldururken yavaş ve dikkatli olun; sıcak su sıçratabilir. Kazan sıcakken su koymak kazanda gerilmelere sebep olarak kazan ömrünü kısaltabilir.

- Ölçekli su seviye borusu ile su miktarının kapasiteden fazla olmadığını kontrol ediniz.
- Kapağı yerine geri takınız.

### CİHAZI KULLANDIKTAN SONRA

Cihaz ile işiniz bittikten sonra, öncelikle cihazın ön paneli üzerindeki anahtarları kapalı konuma getiriniz. Daha sonra elektrik fişini prizden çıkartarak bir müddet cihazın soğumasını bekleyiniz. Cihazınız soğuduktan sonra içinde kalan suyu boşaltınız. Bir miktar su veya nem kalmasının bir mahzuru yoktur. Uzun süre kullanmayacaksanız, kapağı takmadan 15 dakika kadar kaynatarak suyunu tamamen buharlaştırın, soğuduktan sonra kablosunu altına sarıp uygun bir yere kaldırınız.

### CİHAZIN TANITIMI

Kazanlı Tip Buhar Fırçası geleneksel ütülerden farklı olarak, kumaşa doğrudan buhar uygulamak suretiyle ütöleme yapmak amacıyla geliştirilmiştir. Geleneksel şekilde ütülenemeyen, ütülenirse parlama yapan, kumaşı sıkılaştıran veya zarar gören kalın yünü, kaşmir, palto ve narin kumaşlı elbiselerin, aslı duran perdelerin ütülenmesinde kolaylıkla kullanabileceğiniz bir üründür.

Cihaz gövdesi içinde, paslanmaz çelikten imal edilen bir buhar kazanı yer almaktadır. Kazana konulan su bir rezistans vasıtasıyla kaynatılarak basınçlı buhar elde edilir. Basıncın çalışma basıncına ulaşması halinde bu bir basınç anahtarı ile algılanarak ısıtması otomatik olarak kesilir ve aynı zamanda "Buhar" ikaz lambası yanar. Fırça sapı üzerindeki düğmeye basıldığında, kazandan buhar çıkışını kesen vana açılarak basınçlı buhar, hortum yoluyla fırçaya ulaşır.

Fırça bölgesinde termostat kontrollü, 500W rezistansla ısıtılan özel buhar geçiş kanalları bulunmaktadır. Buhar bu kanallardan geçerken iyice kuruyarak kumaşın hızlı ve ıslanmadan ütülenmesini sağlayacak hale gelir. Fırça altındaki deliklerden çıkan homojen kuru buhar kumaşa püskürerek nüfuz ederken, fırça kısmı ise hem kumaşın düzeltilip kabartılarak güzel bir hal almasını sağlar, hem de buharın belli ideal bir mesafeden tatbikini temin eder.

### Teknik Özellikler

|                                | SPR/MN 2003-F<br>SPR/MN 2003-FD | SPR/MN 2004-F<br>SPR/MN 2004-FD | SPR/MN 2036-F<br>SPR/MN 2036-FD | SPR/MN 2035-F<br>SPR/MN 2035-FD | SPR/MN 2005-F<br>SPR/MN 2005-FD |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Su Kapasitesi</b>           | 1 lt                            | 2 lt                            | 3.5 lt                          | 3.5 lt                          | 5 lt                            |
| <b>Buhar basıncı</b>           | 4 bar                           | 4 bar                           | 4 bar                           | 4 bar                           | 4 bar                           |
| <b>Min. Buhar Çıkış Süresi</b> | Yaklaşık 1.5 saat               | Yaklaşık 3 saat                 | Yaklaşık 4 saat                 | Yaklaşık 4 saat                 | Yaklaşık 5,5 saat               |
| <b>Kazan Rez. Gücü</b>         | 1000 Watt                       | 1000 Watt                       | 1250 Watt                       | 1250 Watt                       | 2250 Watt                       |
| <b>Fırça Rez. Gücü</b>         | 500 Watt                        | 500 Watt                        | 500 Watt                        | 500 Watt                        | 500 Watt                        |
| <b>Besleme</b>                 | 220-230 V, 50/60 Hz             | 220-230 V, 50/60 Hz             | 220-230 V, 50/60 Hz             | 220-230 V, 50/60 Hz             | 220-230 V, 50/60 Hz             |
| <b>Boyutlar (yaklaşık)</b>     | 230 x 340 x 210                 | 230 x 340 x 275                 | 230 x 340 x 300                 | 240 x 305 x 240                 | 390 x 320 x 240                 |
| <b>Ağırlık</b>                 | 6.8 kg                          | 7.6 kg                          | 8.1 kg                          | 7.4 kg                          | 11 kg                           |

Cihazın  
ekonomik  
ömrü

~10  
yıldır

## 5 KADEMELİ EMNİYET SİSTEMİ

Cihazın 5 aşamalı bir güvenlik sistemi vardır.

- 1 Kazanın belirli bir basıncın üzerine çıkmasına müsaade etmeyen presostat.
- 2 Aşırı ısınmayı engelleyen bimetal disk termostat.
- 3 Bimetal termostatın arızalanması halinde devreye giren emniyet sigortası.  
(Bu gibi hallerde emniyet sigortası, kazanın elektriğini keser ve “**Su Bitti**” lambası devamlı yanar. Bu durumda cihazınızı en yakın **Silter** yetkili servisine gösteriniz.)
- 4 Fırça üzerindeki termostatın arızalanması halinde devreye giren emniyet sigortası.  
(Bu gibi hallerde emniyet sigortası, fırçanın elektriğini keser ve fırça ısınmaz. Bu durumda cihazınızı en yakın **Silter** yetkili servisine gösteriniz.)
- 5 Yukarıdaki emniyet tertibatının hepsinin aynı anda arızalanması halinde kazandaki buharı otomatik olarak tahliye eden mekanik emniyet vanası.

## GÜVENLİK İKAZLARI

- Cihaz 220-230V elektrik enerjisi ile çalışır.
- Cihazı mutlaka topraklı prizde kullanınız.
- Hasar görmüş elektrik kablosu veya buhar hortumuyla çalışmayınız, hasarlı parçanın yenilenmesi için yetkili servise başvurunuz.
- Fırçanın metal kısmının sıcaklığı yüksek olacağı için temastan kaçınınız.
- Cihazın sürekli, yoğun ve yüksek sıcaklıkta buhar verme özelliği vardır.
- Yakın mesafeden buhar temasından ve yüze doğru tutulmasından kaçınınız.
- Özellikle çalışır halde iken, cihaza çocukların yaklaşmasına izin vermeyiniz.
- Cihazınızı kullanmadığınız zamanlarda prizden çekiniz.
- Taşırken dikkatli olunuz. Düşme sonucu cihazınız hasar görebilir.
- Cihazınızı su veya diğer sıvı maddelerin içine daldırmayınız.
- Cihazınızın su deposu kapağını kesinlikle buhar basıncı varken açmaya çalışmayınız.
- Cihazınızın su deposu kapağını, su koyduktan sonra aşırı derecede sıkmayınız.
- Şayet su deposu kapağı bu şekildeki zorlanmalardan hasar görürse, bir **Silter** yetkili servisine uğrayıp bu kapağı değiştirin.
- Su deposunu doldurmadan ve boşaltmadan önce emniyet gereği fişi prizden çekiniz ve “**Buhar Kazanı**” anahtarını kapatınız.
- Kullanım esnasında su bitirse (**Su Yok ikaz lambası yanarsa**) cihazı çalışır halde bırakmayınız.
- Emniyetiniz için cihaz basınç sıfıra düşmeden kapağı açmayınız. Tekrar su doldurmak için kılavuzun ileriki sayfalarında bulunan talimata uyunuz.
- Kullanmadığınız zamanlarda prizden çıkartarak emniyete alınız. Gözetimsiz prize takılı bırakılan cihazların tehlike oluşturabileceğini unutmayın. Fişi prizden çıkartırken asla kablodan çekmeyiniz. Muhakkak fişin tutma yerinden tutarak prizden çıkartınız. Bu işlem sırasında cihazın anahtarını önceden kapatın.

## CİHAZI NEREYE KURMALI ?

İki döner ve iki sabit tekerleği olan cihaz, düz ve az pürüzlü bir zemin üzerinde ve yerde, teleskopik antenden çekilerek taşınabilir. Merdiven ve masa benzeri yerlerden düşürmemeye dikkat ediniz

**ARIZA DURUMUNDA CİHAZINIZI KENDİ KENDİNİZE TAMİR ETMEYE KALKMAYINIZ. İÇİNİ AÇMAYINIZ. MUTLAKA YETKİLİ SERVİSE MÜRACAAT EDİNİZ.**



## CİHAZIN KULLANIMI

- 1 Cihazın elektriğe bağlı olmadığına emin olunuz.
- 2 Kablolar ve hortumda her hangi bir hasar olmadığına gözle muayene ediniz.
- 3 Cihaz altına sarılı elektrik kordonunu (**Şekil-1'deki**) gibi sarıldığı makaradan boşaltınız.
- 4 Su deposu kapağını saat istikameti tersine çevirerek çıkartınız.
- 5 Kutunun içerisinde gelen huniyi ve ölçekli bardağı kullanarak, cihaz kapasitesinden fazla olmamak kaydıyla yeterli kadar musluk suyu koyunuz. Bunun için ölçekli bardağı kullanabilirsiniz. (**Şekil-2**)

### KULLANILACAK SU

Normal, temiz musluk suyu musluk suyu kullanınız. Şayet musluk suyunuz çok sert ise kaynatılmış su, karbon ve reçine filtreli veya ters ozmos yöntemi ile işlenmiş su kullanmanızı öneririz.

### KULLANILMAYACAK SIVILAR

- Cihazınızı temizlemek için kireç sökücü veya kireç önleyici kimyasal hiçbir ürün kullanılmamalıdır.
- Parfüm, esans vs. ihtiva eden kimyasal sıvılar kullanılan suya eklenmemelidir.
- Lekeye sebebiyet vermemek için buzdolabı suyu, akü suyu, yağmur suyu, klima suyu gibi sular kullanılmamalıdır.
- Aksi takdirde üründe ve yedek parçalarda meydana gelen arıza ve sorunlarda firmamız sorumlu değildir.

**TAVSİYE:** Eğer hazır sıcak suyunuz varsa kullanabilirsiniz. Cihazınız daha kısa sürede kullanıma hazır olacaktır

- 6 Kutunuzda mevcut olan ölçekli su seviye borusunu, su doldurulan delikten aşağıya dik olarak, ölçekli tarafı aşağıya gelecek şekilde ve boru deponun dibine geçecek şekilde sokunuz. Parmağınızla üst deliğini tıkayarak boruyu çıkarınız (Şekil-3). Borunun içinde su deposundaki suyun miktarını gösterecek kadar su kaldığını göreceksiniz. Eğer seviye cihaz kapasitesini hizasından yukarıda ise, fazla suyu boşaltınız.
- 7 Su deposu kapağını aşırı sıkmadan sıkıca kapatınız



**DIKKAT: Sıcak Yüzey**